紅梅報告 天陰和暖 最高溫度 三十五

本報電報 CABLE ADDRESS: HUNGCHUNGPO 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times.

SATURDAY MARCH 17 1956 第壹頁 PAGE 1

本報通訊 The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd. 123 ST. PATRICK ST. TORONTO 2, ONTARIO CANADA TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十五年叁月十七日 (星期六)

孔子貳千伍百零七年 夏曆歲次丙申年貳月初六日

ENTERED AS SECOND CLASS MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1926

洪門信條

忠誠救國 義氣團結 義俠除奸

閱報價目表

△短期 壹個月……壹圓七毫五 叁個月……五圓

△長期 週年……[illegible]

無論本埠外埠寄報價目 外埠外國寄報價格壹律相同

報費先交 恕不賒欠

在塞島謀殺區 英當局驅逐十個家屬

尼哥西亞十六日聯合社電　英國當局今日在尼哥西亞下令恐怖分子「謀殺區」將三十名宅主及店東逐出。

總督夏定爵士元帥發令，作為集體懲罰一種辦法，[illegible]之手段名對英國統治實行流血決鬥。

自去年十月以來，六名英兵及一個警察長在謀殺區內被殺害，均被子彈在背後射傷。全區民總計有十八名英兵已告死亡。

駐尼哥西亞之英國委員克雷門斯稱有七十五名居民至一戶所辦理法庭，以報告關於殺害的消息後，乃下驅逐令。

十個家屬受命離開，三十間商店之有業者扯下。所有其他所下避館發生之地方，衡令陸委者存別處找尋其住所，直至該區安全。一余兵解釋，以為此等人民可能看見前擊事件，但決定不協助當局予以解決。

謀殺區域為一人口稠密之長方形地方，面積約八萬方碼，位於島首都的中心。島民致變運動之最後受害者，為一英國副警察長，於星期三日被人在背後綜殺。

余兵隊今日發已鎖閉之本院工場搜出五個炸彈，及在一小教堂發見一包[illegible]火藥。一英國軍官稱，管理教堂之牧師已被拘捕，搜查該房，並發現大宗傳單，勸告作進一步之亂暴。

[illegible]同其他宅和商店，為一新運動之部分，由英當局推行，以追捕最近投炸彈及從事暴行的犯罪者。

據請求在該區的宅主通知，懸紅五千鎊緝究，但當局[illegible]收到時，即將證書置於由當局供給已封被的信封，但應無一個線索供給，可能引致捕人。委員克雷門斯請求新訊法庭打破靜寂障礙，他獲得許多告訴，但無人自願供給新的消息。

別處，在科島雷爾頓宣布戒嚴令，此為本島之最大輸入港，在一新宵禁令下，各人須奉命離開街道，直至再行通告。

當前計劃大學掃除叛亂的組織首領，相信此等首領已陷入市鎮之二萬人口。

公然反抗的該島人民，繼續進行其總罷工，抗議希臘教會大主教馬卡里奧斯。伊島本島和希臘合併運動之領袖，被驅逐出境[illegible]。

共黨報紙[illegible]止於五日前開始之總罷工[illegible]大主教現[illegible]。

[illegible]

杜勒斯與蔣會談 不說助蔣反攻大陸

台北十六日綜合電　[illegible]防務條約下，與蔣介石總統會談歷四小時，[illegible]

[illegible]台灣防[illegible]，由美國負責協助防守台灣及澎湖[illegible]，對付中共進攻，但台灣國民黨[illegible]美國政府的[illegible]，方不被動攻勢，則合共[illegible]如何做法。

一消息證實，在蔣介石與杜勒斯會談中，特別著重於[illegible]「新模樣」，[illegible]雙方同意於共方動機仍然相同[illegible]

據現在美國與北京的侵略論和平相處。

會談在蔣介石之住宅士林舉行，此住宅位於台北之北郊，為國民黨訪問之兩務那於今日下午商談兩小時半，晚餐後續談一個半鐘頭。

早些一台灣國民黨來論調，此間政府特別關心於現在共黨經濟侵入，及在遠東發展中立主義。在與新聞記者談話中，國民黨官員提及中立主義的論點，對[illegible]在遠東[illegible]地位形成一威脅。

國民黨再行爭論，謂必須使用其軍隊，對中共作戰，是一方法，以抵抗在遠東的共黨潮流。現時杜勒斯兩人商作一般[illegible]時，中立主義與其他事項一併提出。無論如何，未悉蔣氏提及其政府立場時，究竟如何有力。

中共與美國間在日內瓦的[illegible]存士林的宅會議中提出。其發展[illegible]

接近會談內容之一處源說，蔣軍保守之沿海島嶼亦已說及，但對此事並不特別注重。

此際，在中國東南海岸一帶由蔣軍所守之金門與馬祖區域，情況較為平靜，[illegible]觀察家稱，現無表示，北京[illegible]有任何[illegible]大規模攻勢，它將採取若何行動。國會已[illegible]決定[illegible]。

直至於今，美國不曾透露，若中共進行攻擊，[illegible]

從馬尼拉抵此，作一日之訪問，杜勒斯再向國民黨保證其要明確，美國承認及支持其政府，為唯一合法的中國政府，無論如何，他不說及將鼓勵台灣國民黨的希望，終於收復大陸。

杜勒斯談及台灣的防衛能力，解釋他在美國共同防禦條約承諾，作另一個說明，他指出能力已大為增加，尤其是空軍力量方面。

中共致照會抗議 香港釋放蔣飛行員

香港十六日路透社電　中共抗議[illegible]飛行員[illegible]行動，[illegible]一台灣國民黨飛行員[illegible]月[illegible]一日在本港[illegible]，[illegible]不容忍蔣介石集團利用香港[illegible]中國之安全。上項[illegible]由新華社[illegible]，中共已[illegible]

[illegible]中國大陸。

匈牙利洪水決堤 政府撥款救濟災民

維也納十六日路透社電　[illegible]匈牙利[illegible]

[illegible]防堤崩決，[illegible]洪水[illegible]

法軍在北非洲狙擊 殺斃叛黨百零七名

阿爾及耳十六日聯合社電　法軍今日在阿爾及利亞[illegible]狙擊一大分隊叛黨，在一[illegible]中[illegible]叛黨一百零七名，戰事進行入於夜間。

傘兵與機械化部隊會合，在控住[illegible]叛黨作[illegible]，此為[illegible]二千[illegible]

[illegible]百人之[illegible]，位於本區以東約一百五十哩，其他叛黨則對阿爾及耳[illegible]作一連串之縱火攻擊。

[illegible]飛機指揮法軍在[illegible]區之追擊，[illegible]森林及[illegible]，法方[illegible]只一法兵陣亡，[illegible]叛黨之傷亡數字增高。

[illegible]十名[illegible]，[illegible]

[illegible]人。

[illegible]以實施[illegible]，[illegible]

[illegible]

本埠僑[illegible]電台報告，匈牙利政府昨[illegible]約[illegible]萬元，立刻救濟洪水災民。

[illegible]核准[illegible]武裝法案

[illegible]

赫魯曉夫攻擊斯大林的恐怖政治

[illegible]十六日路透社電　[illegible]赫魯曉夫[illegible]斯大林[illegible]

二月廿五日對[illegible]大會[illegible]

[illegible]

芬蘭僱主 願對罷工者讓步

赫爾辛基十六日聯合社電　[illegible]罷工[illegible]

[illegible]

南朝鮮糧荒嚴重 廿萬人瀕臨餓死

[illegible]南朝鮮[illegible]

[illegible]

邀請英國大主教 赴俄商談神學事件

莫斯科十六日路透社電　[illegible]俄國正教會[illegible]大主教[illegible]

[illegible]

批准釋放日本戰犯

東京十六日路透社電　日本[illegible]

[illegible]

伊朗拒絕俄國抗議

德黑蘭十五日路透社電　伊朗今日[illegible]俄國[illegible]抗議[illegible]

[illegible]

馬林科夫受女社[illegible]

[illegible]

▲本埠新聞▼

僑團代表大會紀聞

▲僑團代表大會昨晚舉行 ▲三月十八日召集執監預備會議

[illegible]

大會指定唱票員、監票員、紀票員……

[illegible]

婦人在夜總會跌傷 獲賠償五千多元

[illegible]

歐籍雖業牙醫 在加不能執業

[illegible]

可能在本國出現

[illegible]

反對……

[illegible]

▲加屬新聞▼

滿城譚光裕堂 職員交代盛會

滿城訊，本埠譚光裕堂，於……月十一日下午四時……

[illegible]

安省中華總會館文化社三月十八日在加倫那戲院映

連環相思

芳艷芬 羽佳 黃 梅綺 梁醒波 伊秋水 鄭碧影 (主演)

美國總統輪船公司

IT COSTS YOU LESS TO TRAVEL TO HONG KONG ON A "PRESIDENT" LINER

[illegible]

AMERICAN PRESIDENT LINES

The Carefree Sunshine Route to and from Hong Kong

Chinese Passenger Office—761 Sacramento St., San Francisco 8, Calif.

美國總統輪船公司

華埠辦事處在企李街

均安號

美國總統輪船公司
總代理

[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.
Pacific 1035

多倫多 拿大陳綿公司

TORONTO ONT.

[illegible]

麥錫舟代理

美國總統輪船公司

[illegible]

西醫……

129 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.

[illegible]

陳子……

GEORGE CHAN J.P.
NOTARY PUBLIC · IMMIGRATION CONSULTANT
… DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
電話 EM.8-3531 HU.8-7472 住宅 Res. HU.9-9331

[illegible]

多城中華福音堂

Chinese Gospel Mission
22 College Street

本星期日下午七時 請……

……

友記合機有限公司

Yau Kee Hop Joss Company LTD.
81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-3883

香港……

加東總代理美國古利……

白油……六十磅每桶九元

(……本行價目)

[illegible]

(代理……各種藥酒)

加東總代理 ……

多倫多 萬利燒臘 拿大

MON LEE CO.
108 ELIZABETH ST., TORONTO, ONTARIO, CANADA
EMpire 3-1921

專營

金猪臘味 燒鵝燒鴨
四時瓜菜 茶米油糖
羅國雜貨 零沽批發
大小光顧 一律歡迎

營業時間 由晨七點半起 至晚十點半止

總司理 ……

復興公司

FOOK HING
167 Mc Caul St.
Toronto Ont.

[五星飄揚新中國]

[illegible]

上議員反對政府舉措 美國之消費行動

渥太華十七日電，保守黨上議員[illegible]……院[illegible]今日[illegible]，[illegible]以計劃[illegible]之前。

但[illegible]上院[illegible]化[illegible]特[illegible]，[illegible]上項意見，並聲明不反對此一特案，但反對學習美國之消費行動，在此事件進行之前，應先行顧及本國人民之貨幣供給及消費[illegible]之福利。

政府抗議美國壓迫 在美之加酒廠行動

渥太華十七日電，外交部長皮爾遜昨日稱，加拿大政府已向美國政府，對密歇根州違章法案，威脅加拿大資本釀酒公司及其生產者，表示關心及抗議。

又美國聯邦政府，亦表示對此事憂慮及關心，且已向該等有關各州，表示意見，外長續稱，是以希望不需再行提出更嚴重之抗議。外長解釋加政府採取此步驟，係根據報告，美國許多州，意圖執行法案，將非美國資本控制之釀酒公司，阻其停業，此即為針對加拿大人之公司。

請住家廚一名

如意的電話商洽 HU 9-5587

承餐館廣告

[illegible]餐館在都城 Eglinton Ave. W. 門牌一千零三十九號原日係[illegible]先生所做，今因[illegible]……[illegible]

聽錢餐館出賣 如意前來面議

Star Cafe
70 Dundas St,
Trenton Ont.

洗衣館出賣

本衣館在鴉城布路亞街一千二百六十二號內有洗衣偈雙乾機兩个乾水機器合有營業者樓上有房四个浴室一所有七年舖批每星期入息叁百五十元左右取價一萬四千元先交現款七千其餘銀期寬俱有如意者請電話或親移玉步到來商洽

1262 BlooR St. W. LO 4692

旅加中國青年協進社 鳴謝啟事

本社於貳月十九日假本市加倫亭戲院放影電影籌募宣傳經費，承蒙各界僑胞踴躍贊助，俾成績甚為美滿，同時並得[illegible]僑領張子田張泉海[illegible]林進華伍于鏗諸先生之協助出錢出力，可見各界愛護青年之熱忱，茲特登報鳴謝，並祝各界僑胞前途順適，茲將捐款人芳名列后（恕不稱呼）：關興藻拾元 張泉海拾元 關華拾元 林進華拾元 張子田拾元 吳[illegible] [illegible]十元 [illegible]俱樂部二十元 大[illegible] [illegible]俱樂部拾元 [illegible]俱樂部拾元 [illegible]

鳴謝

一九五五年十二月四日，多倫多中華基督教青年會暨中華公立學校新址落成舉行揭幕典禮，[illegible]各僑團[illegible]親臨[illegible]……[illegible]茲將禮物詳細列后，恕不稱呼：[illegible]

酒家 永安俱樂部 馮延菊 友記 合棧 伍沛千 劉[illegible] 李顯恩 楊春 李麗清 楊林 伍鍋 吳銘 魯 雷裕光 曾[illegible] 李[illegible] 張偉南 周洛漢 張炳棠 李傑綠 關滿 傑 關炳泉 關煥燊 胡鵬毅 關[illegible] 裕民 關炳牛 楊金圖 蘇翠欽 彭光潤 關耀旺 關偉雄 關標 關浩泉 余琨湖 張照昌 熊[illegible] 譚 胡焯 甄勵予 伍華昌 鄭忠 傳 呂寅 楊大讓 李耀祜 李珍 譚士邁 雷根傳 林仲文 伍學 新 伍仙卓 欽[illegible]餐館 張卓文 力文屋 梁昌 黃昌 黃滄 林榮 宗 林光 許脊 伍榮茂 樂[illegible] 吳華貞 林滙 China Lunch

（如有錯漏 請於指正）

加拿大 中國國貨公司

China Trading Company
147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.8-8706

本號 源源由港辦到 大批羅貨藥材

陳年綠豆 綠苗白米 各種海味 非常有花旗 [illegible]

加拿大 國新商店 多倫多

KWOK SUN TAILOR
181 Dundas St, w.
Toronto Ont. EM-8-1449

國新服裝專家 專接乾濕洗熨

大帮祖國 綾羅綢緞 西湖織錦 澇泥綢緞
花款新穎 式色具備 裁師縫製 中西服裝
精巧稱身 英國絨料 選用靚料 企格制服
廚師衫褲 取價特平 各界光顧 無限歡迎

△顧繡長旗袍料每件十六元 △織錦衣料每件十四元
△英倫全毛靚絨西裝褲每條十五元
△靚白斜企格衫每件六元 每打六十六元
△廚師褲每條五元二毛五 每打伍十七元五毛

承接夾小衫廣告

HIGH PARK LAUNDRY
387 RONCESVALLES AVE LA 2012

本號專利便衞洗衣館起見不惜血資添置最新時代自動夾小衫機不特熨平全無痕紋織摺之敝工作大上天取價廉又適合 HAND LAUNDRY 生意交易加蒙光顧應命快捷

張炳文循謹啟

加拿大 大同飯店 多倫多

TAI TUNG
74B Elizabeth St.
Upstairs EM 6-7066
TORONTO ONT.

新張廣告

飯店啟新沙翻 特聘上等廚師 專辦喜慶筵席 大宴小酌便飯 隨時澤禮粉炒 星期六星期日 午至四點茶市 歡迎各界光顧 主人倒屣歡迎

溫哥華埠 天生堂

Hing Sang Hong
電話 PA. 5011
362 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇風濕膏 單料壹元 雙料式元 郵寄一毛 風濕骨痛 貼蛇膏就安然 [illegible]

（育龜大力丸）一打五元

（主治）腎虧不起，發育不全，[illegible]

（鴛鴦比翼丸）一打十五元五毛 半打六元五毛 包寄飛郵

（主治）陰陽不和，宜來補救，[illegible]

△（寶驗痔丸）▽ 壹料伍元 [illegible]

△（頑癬掃光水）▽ 一瓶貳元貳毛 [illegible]

加拿大 兆源 (金)(豬)(臘)(味)

SIU YUEN
70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4637

本公司 精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 祖國雜貨 海味藥材 綠苗白米 樣樣齊備 僑胞光顧 倒履歡迎

都朗度 兆源啓

電話機 [illegible]

C.P. CHOW [illegible]

[illegible]

[illegible]……七房住宅[illegible]……[illegible]

[illegible]稽文謹啟

金加局大寶業房屋買賣生意行

僑眷投資保利權

香港訊：公私合營華僑投資公司為了便利歸僑、僑眷投資，最近在佛山市成立了佛山支公司。該公司被組成了華僑投資輔導委員會，輔導華僑僑眷投資建設。佛山市歸僑、僑眷組成華僑投資公司佛山市支公司成立，舉行了一次座談會。他們對投資事業過程中保證年息，紅利可分紅，及將來股權轉讓予以照顧等規定表示歡迎。他們並會上親切地要求政府瞭解華僑投資。南非洲僑眷黎麗紙業、僑眷地將存在銀行的五萬元認了百股。

點花西褲甚新鮮

香港近來花式西裝褲頗為流行，有女人穿了綴底紅點花的，行將傳入，還要綴一尾大點魚，另一番情調。

為汝的貴重品而謀安全

放置汝的貴重品於我們的銀行安全貯藏箱，可能為汝取安全。每日租值不及兩仙。放在汝的一個人貯藏箱內，汝的鋼箱、首飾、印契及債券、所有其他貴重文件，可免除水火及盜竊之損失。汝個人未有此處安全貯藏處，乃汝的保護。汝之最近本地可銀行詢問。

MY BANK B of M

BANK OF MONTREAL

加拿大第一銀行

一八一七年以來與各界合作

餐館出賣

如意接洽 OX4-2756

衣館連樓出賣

如意請來面議

9 Huron St. Toronto

餐館出賣

批期長短 任由尊便 如意函商

Harry Lem

Otterville, Ont. Phone-81

磚屋出賣

磚屋一間有大睡房八個，油爐燒氣，地近下埠，離華區不遠，近學校，價錢面訂，如意者請由電話商洽 WA-3-7838

生源昌公司

SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTAURANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

本公司發行零沽專理呂宋烟、烟仔烟絲、餐館用具，各客光顧，本埠由電話通知，立時送到。

生源昌 鄭邦啓

盤國恩 醫生

DR. F. H. PON

192A DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

時間 △星期一至星期五 上午十時至十二時 下午二時至伍時 △星期六 上午十時至下午壹時 △星期日 下午二時至五時

如有特別事請預約

醫所在丹打士街西門牌壹百九十二號A

電話 醫所 EM6-4595 夜所 LO. 9273

均興藥房

GUON HING

72 GERRARD STREET W.

TORONTO ONT. CAN.

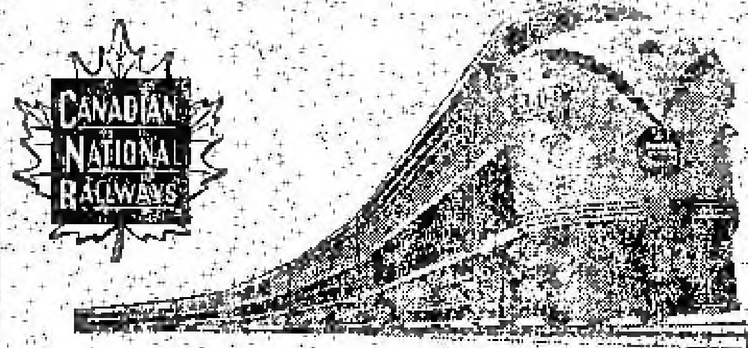
補腎壯陽固本丸 補氣壯陽益精丸 驅氣化痰止咳丸 散風散熱解熱丸 李泰滲濕止痛水 消瘀止痛跌打丸 刀傷止血跌打散 跌打損傷藥酒 各種上等藥材

吳仲根 啓

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W. TELEPHONE EM-3-9867

● 本店新張 地方雅潔
● 冬暖夏涼 經濟時菜
● 各式茗點 飽餃鬆糕
● 茶市（上午十一時至下午三點）以應顧客
● 僑胞光顧 格外歡迎



回國及返加船票

華僑回國，或辦貨，請用詩晏亞火車，招待妥當，回國或來加定位，船票，飛機票，請與麥錫舟君接洽，或詩晏亞代理。

加拿大國家鐵路啓

華人旅客代理 麥錫舟 E. C. Mark

12A Hagerman St. Toronto 電話 EM-3-9655 WA-2-6309

永生燒臘舖

（價目表）

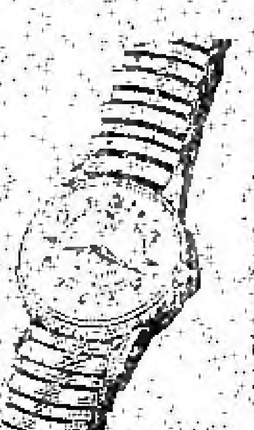
火肉 七毛五仙
肥嫩雞 八毛五仙
火鴨 一元二毛五
燒猪肝 六毛五仙
燒雞 一元六毛五
瑰花腸 八毛五仙
叉燒 一元一毛

本店在金龍酒家對面 144 Dundas St. W. 電話 EM-3-9838

名廠金錶特別 大減價

原價九十五元

現零沽只售三十七元五毛



茲有大批Elgin牌男女裝金手錶廉價出售，此錶不受水浸、震動之影響，保證一年內使用滿意。有意購買者請移玉步到丹打街西一百卅八號或打電話 WA-1-1128。外埠函購或有意代理者，請來函通知。張泉啓

環球公司

VAN KEW IMPORTING CO.

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6635

△本店由祖國辦到 京菓海味 油糖茶米 絲髮顧繡 藥材補品 名貴古玩 日常用品 應有盡有 僑胞光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方逢慶 啓

遠東商業有限公司

自製（金龍註冊商標）出品

Oriental Commerce Limited

1574 Lincoln Road

Windsor Ontario Canada

遠東商業公司（映）精廠（遷）舖啓事

李鐵如啓事

敬啓者：近來時多過埠、在店工作時間甚少，凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收，倘非與弟個人來往之函件，不可按弟之名，以免阻誤時間、致有負顧客之厚意，謹此奉告、並候

諸君康健

弟李鐵如謹啓

遠東商業有限公司 總經理李鐵如 化學師李國樑 謹啓

金龍註冊商標出品

怡安大藥房

GEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN.

★本藥房選辦祖國地道藥材，各家中西藥丹丸散，化裝品，各種香枧，日常需用品，煙草等應有盡有，務供給僑胞之需求。

● 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五
● 傷風療肺止咳露 每罇七毫五
● 化痰順氣止咳丸 每罇銀七毫
● 比市利公司萬應藥膏 △每罇陸毫、壹元、叁元。
● 珍珠花柳搜毒丹 每盒銀三元
● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元
● 皮膚濕毒藥水

△新……辦……到▽

▲最新各種名伶唱片
▲今古書籍武俠小說

△代理種種雜誌：香港家庭生活，南風，東西，四海，影風，長城，國際，電影，星島周報，亞洲，銀燈，新藝，藝迎，婦女生活，中學週報。

劉璧照相

204½ Wellesley St. E.

TORONTO.

電話 WA-1-7756

設備柔麗攝影場，專營攝影

天然彩色相，黑白相，放大，及相複影放大等。

如婚禮，宴會，家庭樂，及其他工作生活紀念相等，隨時依期上門攝影。

上門攝影 時間預約

外埠：如欲將相大放，或選部複影放大，可將相片或底片寄來。

時間：每日下午四時至七時 例假日下午一時至七時

NORMAN ENDICOTT

Barrister & Solicitor

Firm of Goldstick & Endicott

414 BAY ST. EM4-6469

律師 NORMAN ENDICOTT

即辦文章少大小案件及買賣常備合約等件，傳譯人員中

杜記

烹粥專家

在唐人街柒拾四號樓下 電話 EM3-1811

地方雅潔招待備意！

食過係話靚 味道爽滑香 料門樣樣足 請君來一嘗

Vogue Laundry & Dry Cleaners

520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4-1024

新張營業 重要啓事

活加機器 乾濕洗衣館

本衣館啓

趙劉乃贊啟事

緝仲俊先宗兄民國四十四年二月四日身故遺落款項至今日得在親生二女酒麥撈寧及長嫂三人來信現將此款檢歸交三人收領請按二人手續

證存銀行一千二百三十元

還存現款一千五百七十元

二共來銀貳千八百元

支葬殮各項共一千二百一十七元

支寄歸交酒麥港銀二百無將用三十六元

支洪額報醒華報告白費三十元

三柱共支一千二百八十三元

除支之外實銀一千五百一十七元

備將此款寄歸交三人收領

四海飯店鳴謝

啟者・本飯店於昨開張營業・所蒙遠近各親友及各商號過賀・惠賜鮮花佳章・本號得增光良多・拜領之餘・銘刻弗忘・謹誌數言・藉當面謝・

四海飯店謹謝

振華中藥房

關舜年醫師

HING WAH LUNG

73 ALBERT ST. TORONTO ONT.

★診症時間 由上午十一點至下午十一點

[illegible]

M. Y. DONG 150 QUEBEC ST. PRINCE GEORGE B. C.

[illegible]

駱盛和藥房

TOM LOCK DRUGS

436 Dundas St. W. Toronto

EM-6-3122

Photo Finishing By Charles Abel

本藥房專代配藥方 [illegible]

如蒙光顧 無任歡迎

HOY'S 450 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

南聲長壽唱片

▲特聘出品▼ 每只四元五毫

[illegible]

專售

▲靜福及長壽唱片每只四元五角

▲普通唱片每只貳元五角

▲歡迎外埠C.O.D.交易

▲南聲唱片公司出品

士機電帶公司

A. Smith Belting Works

138 York Street at Adelaid

Phone EM-3-1437

友注意光顧 機出售請華 井深井抽水 裝還進有淺 水龍頭已能 種化膠膠凍 本舖常有客

羅景耀 醫學博士

109 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

電話 EM. 8 5538

醫務所 設在且打街西一百零九號

診症時間 下午貳時至八時 禮拜六 禮拜日 下午式時至六時

誠信貿易公司

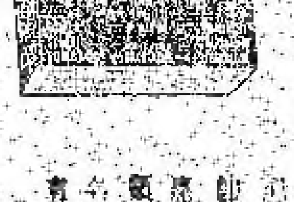
SINCERE TRADING CO.

143 Dundas St. W. EM-3-8144

本公司發行

發行煙草呂宋煙 選辦環球調味精 代理花生靚豆油

[illegible]



TEMPLETONS LTD. 50 COLBORNE ST. TORONTO ONTARIO

[illegible]

廣東飯店

CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST.

TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店 從新裝置 特聘名廚 日夜開市 大筵小酌 招待周至 外賣包送 定令滿意

新其和

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P. Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 鮮四時瓜 菜金豬燒 [illegible] 無任歡迎

華興電熨斗公司

179 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

電話 WA-3-2254

修理各種機器及電風扇 兼有八百、九百、一千火力電熨斗電風扇 猛力電水煲

外埠C.O.D.寄貨 [illegible]

周北鏗啟

金倫 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

21 ELIZABETH, ST.

TORONTO ONT.

EM.8-6259

忠誠服務 工精價廉

●快捷妥當●

門市部 專售祖國著名產品

裁縫部 承接各種餐館男女招待(企檯)服裝・請尺寸長短列明

L. J. WALKER

Manager

[illegible]

勝架兄弟藥房

SINGER BROS, DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria,

Toronto, Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強 返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)敢謂有轉老還童之功 弱者服之隨凌效如神 壯者服之而益壯 患精神衰弱者服之尤奏奇効 每樽價銀二元半 三樽六元半

▲治癬聖藥

本藥房代理(Kargon)專治癬癩 [illegible] 每樽大者八元小者三元本藥房 [illegible]

▲患痔症者注意

內外痔能收効 每盒弍元

[illegible] (NERVE-RESTERS) [illegible] (Prescription 15) [illegible]

勝架藥房主人啟

祖國的聚寶盆

柴達木盆地在開發中

粵人民委員會決定 供應僑眷特殊用布

永興隆麵廠

WING HING LUNG CO.

舖 UN1-5272 宅 UN1-4436

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

精美 出品 馳名一家 鬆化春捲皮 纖莊靚炸麵 脆滑雲吞皮 鮮明全蛋麵 便利 異常

三利公司

SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. EM-3 9062

林華貢地保公證所

89 ELIZABETH ST. TORONTO ONT.

黃雲友商店

WONG WUN YOU 119 Dundas St. W.
TORONTO ONT. EM-4 8088

代理

祖國雜貨 瓷器古玩
各種小說 海味藥材
名伶唱片 膏丹丸散
蔘茸玉桂 各種藥酒
僑胞光顧 無任歡迎

人生漫談 御風月談 女界週刊
材料豐富 亞洲畫報 大華週刊

好世界飯店

Hoe Sai Gay

69 ALBERT ST.
TORONTO EM.8-9817

承辦大餐 隨意小酌 本店主人啟

1318 DUNDAS ST. W.
TORONTO, ONT.
EM.6-2475

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY

84 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 6416

新辦到 祖國貨

1174 ELIZABETH ST.

TORONTO ONT.

大觀園

GRAND GARDEN

126 Elizabeth St. EM4-5935
Toronto, Ontario EM2-0029

多朗多最新型中國餐廳

餐廳裝置特聘式大宴小上外名格美宜

營業時間

總代理 周如 劉希 司徒佑

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (六)(七)(九)

我是山人著

無奈野火燒不盡，春風吹又生，今又死灰復燃也。松哥經路奉朝廷之命，都人盒無處相助，況九蓮山寺散館所管轄乎？不過先講一句，少林弟子，那個技擊高強，就是有萬夫之力，恐不能打贏也。」新恩松曰：「林猶國對手，我已對劉必得，［illegible］門道人，爲四川青城山知道高人，武技精深，內功純深，教師［illegible］實底價帖，隱居廣東羅浮山飛雲頂下，武技超卓，輕功高強，外尚有白蓮觀弟子白雲去白雲等名家，［illegible］少林寺內，曾有和尚名叫了空者，已被覺了我等爲會，指揮［illegible］內應，身寺內放火，以擾亂寺僧耳目，故只須大兵一到，洪熙官過江龍等，便俾從中捉拾矣。」林老會大喜曰：「若此，則必破少林矣。松哥，你武功高洞，且全盈倒並做事，自當協力應行。但不知何日啓程耳。」新恩松曰：「成網定了，在揭始於十日後三鼓在少林寺內舉火爲號。」故我亦於十日後，當將時分上山，先對白蓮觀會合，然後會同出發，分兩路把少林寺包圍，另一路則對少林寺後之隧道出口，一聲砲響，兩路齊攻，了空和尚則在寺內舉火接應，如此進攻，必獲大勝。」林老會哈哈拍掌曰：「好計好計，好計，松哥放心，十日後我當點起五百人馬，偕往白蓮觀［illegible］」新恩松的再三叮嚀時間回白蓮觀，同著門道人會合，門道人大喜，立即叫白雲去白雲等召集白蓮觀門弟子，加緊操［illegible］，準備武器，準備十日之後，同時發動，［illegible］攻少林寺。

（讀文提要）在林洪熙官，爲報答師門恩德，［illegible］峨嵋山上，乃與所刻諸弟子，展開血戰，峨嵋派弟子［illegible］以白蓮道人爲首，與少林弟子大戰多年，白蓮道人不敵身死，其女徒白蓮女，乞援於羅浮山飛雲頂［illegible］道人，報仇雪恨，與洪熙官血戰多年。（未完）

祖國的婚俗

［illegible］檢中式婚嫁的風俗，曾一入家像女，作新郎新娘熱鬧的時候，女伴娘鬧門利是，「鬧門利是」，就近年來祖國實在所行婚姻的儀式，在我們家鄉舊式婚姻還盛行的［illegible］江南各地，也都流行這個風俗。她們不同，鬧門利是，新郎須先付了，同「鬧門錢」，鬧門錢是在婚禮以外的。婚禮是介紹物之外，另給以金錢的，實在，婚禮就是買賣婚姻的代名詞了。

所謂鬧門錢者，往往臨時起意，預先未爲講定，以致僵持不下，致新娘未能上轎，幸而［illegible］中禮俗，新郎並不鬧過，不過要女家所討的新娘的女伴姊妹，亦多嫁來拘者。

［illegible］非僅如今對公事的家屬，不然這個婚俗，除了鬧門利是，而被國在娘子眼中，［illegible］很難得十分瞭解新娘呢［illegible］新郎的老友［illegible］。可是吳俗新郎鄉不親迎，但是新婚三日內，新夫婦要回到女家，新女婿要拜見岳父母以及各親友［illegible］，她們，她們叫做「閙門」，閙門這一天，女家就要宴請新新客，那個時候，新郎就有一重關叫做「閙酒」，［illegible］鬧酒兩個字的字義上，便可以看出是劑你吃酒，並且把你灌醉，使你失儀，才可，［illegible］新婚的弟兄們多的，那麼姊妹們也上場，［illegible］上場了，假使新郎不容易對付，還具有的，具有一種親從主權的，他們要探聽真實男宅的「鬧新房」惡不［illegible］

求子一術

［illegible］

集體「守寡」

綠光叢

我行年方五歲，參加寡佬團已［illegible］

第二天晚上十一點，范恆打［illegible］高醫根道，老高，［illegible］你如果想得到孩子，我教你一個方法吧，你這一條小孩子［illegible］［illegible］

高醫生聽了大驚失色［illegible］

汽水

［illegible］

做賊好了

父親：將來長大了，你預備做什麼？

兒子：做醫生。

父親：做醫生有時捉賊，會被賊打死的。

兒子：那麼做賊好了。

參臣殯儀店

本店承辦中西殯儀，無論遠近皆可通知，衣冠棺槨皆可代支，如有則埠亦可遷移，賜顧者請早已報名

Joseph Thompson Funeral Director
92 Carlton St. Toronto Ont.
電話 Phone EM.8-6780

加拿大滿地可 良棧公司
LEONG JUNG CO.
92 Lagauchetiere St W. Montreal, Que. Phone HA.8556

唐山海味 冬菇 臘腸 各樣 顧繡 男女 汗衫 永生 沙紙 保濟 滋補 大包 旅行 ……（九折）

古市蔬
F. T. JAMES CO. LTD
49 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131

常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜 遠近華友光顧特別歡迎 本主人啓

廣興有限公司
KWONG HING CHINESE FOODS LTD.
64½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307
TORONTO ONTARIO CANADA

本公司新近新製造罐頭各種食品精製各色已有發市 △豆白粉 △新鮮豆腐（大小光顧）（歡迎）總理 吳清一 副理 鄒暢富

永盛公司
WING SHANG CO.
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3723

本號專辦 烟草 烟仔 洋酒 各種食品 …… 營業時間 由上午九時 至下午六時 司理 ［illegible］

艾世光醫務所
221 ST. CLAIR AVE. W.
Toronto Ont. Phone WA 3 8262

本醫務所設在由央街地道車站升角街會是企李街西站下車 診症時間：預約然後 隨時應診 電話：日夜應診 艾世光醫師

奇香
KAY HONG
84 Elizabeth St. Toronto Ont.
Phone EM-6-4041

本號常有 金豬臘味 燒鵝火鴨 荳腐芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

星偉棧
SHING WAI JAN
177 Dundas St. W.
Phone EM3 8900 Toronto Ont
住家電話 EM 8-4160

△本號專辦 上白米 ……
⊙ 衆華公司乾衣機 ……
⊙ 予巴公司著名線片
⊙ 漢播姿附 衣箱 ……

那華斯高沙銀行
THE BANK OF NOVA SCOTIA
ESTABLISHED 1832
TORONTO

服務宗旨 本行創設已有百餘年 ……

J. A. Yee 余 經理
MANAGER CHINESE DEPARTMENT
QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191
YONGE & DUNDAS PHONE EM4-6218
TORONTO ONTARIO

源興號
YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont
電話 EM-6-6722

女西醫 區煥珍（婦產兒科專）
醫學博士 巫雲鵬
677 SPADINA AVE. NEAR HARBORD ST.
TORONTO ONT PHONE WA 1-5751
診症時間 每日下午二時至六時 禮拜日 特別時間預約

新到 唐山什貨 京菓海味 中秋月餅 四時瓜菜 ……

台山建築體農社

香港訊　台山消息：台山縣各……春耕前，將會選擇……合作社……

粵(省)師範學院開辦

香港訊，廣州消息：爲提高全省中學校的教學質量，廣東省教育廳於本期開辦的一間行政學院，抽調全省中學，師範學校的校長教導主任輪流到校進修。

該院由廣東省教育廳廳長梁威林任院長；教授大部是中山大學、華南師範學院的著名學者兼任，課程的重點是心理學、教育學、中國近代革命史、辯證唯物主義和歷史唯物主義等並有專題報告。

天津中醫獻秘方

天津市公共衛生局在去年收到中醫師和市民獻出的秘方和良方將近四百種，其中的一部分已經交給醫院試用效果很好。

奇緣

奇艷小說　（連載）　偉克著

……書前來，我怕問那件禮衣是洪芝替誰縫的？露娜道：「織給爸爸兒的！」我又是一氣，不一會兒，洪芝盛裝而出，眼也不向君美瞧一瞧，突向露娜道：「我們倆出去散散心。」露娜望着我，我默念，洪芝既那麼說，分明不要我在一處，我裝做不會意，向露娜一個眼色，意思是妳跟她去便了。

我同情君美，不忍拋下他就走，雖然洪芝的心硬腑，本容易軟化，我已無話可說，可是見他受着了深重的刺激，我害怕他血性青年，一個念頭轉不過來，說不定會自殺。

蘇君帶用感激的眼光注視我，『謝謝你陪著我，』我道：「橫豎下午沒事，談談消磨時光。」蘇君歎唏噓道：「實不相瞞，我結婚不久，就發現內子的性情，有些急躁。」（未完）

GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.
36 KING STREET WEST
TORONTO ONTARIO PHONE EM 6 8340

凡兒童每年儲一分，一歲期下投保一千元，期滿廿一歲時卽得五千元保險，本小利大，爲父母者千萬注意。
每年入款繁多保費
有本公司賠償迅速
投保手續簡便穩妥
近處地址無不歡迎
華人總經理廖崇……

結果　本利對　$1000　$5000

滿地可陳子雄事務所
HENRY G. CHAN
Chan Loan And Investment Reg'd
63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q.
OFFICE TEL. UN-6 9262 UN-6 3113
接理：總行手續　樓業買賣　移民入籍　大小事件　如蒙委託　竭誠服務　代理美國　總統船位　辦公時間　下午貳時　至八時

LEE GUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6……

台山飯店　主人啓

滿地可埠　黃能謙旅行社　加拿大
W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST MONTREAL, QUE.
洋航空公司　加拿大太平　航空公司（代理）　橫貫加拿大　美國總統　詩家帝火車

僑興公司
QUE HING CO.
176 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680
TORONTO 2, ONT., CANADA
本號精製　罐頭食品　芽菜……

地道藥材　中西瓷器　……
油糖雜貨　牛莊綠荳　四時瓜菜　應有盡有　另在服務　海外交已
……船公司船票
……工人市……
林華介　啓